



VILLA CASSEL – PRO NATURA ZENTRUM ALETSCHE  
VILLA CASSEL – PRO NATURA CENTER ALETSCHE  
VILLA CASSEL – CENTRE PRO NATURA D'ALETSCHE

Ausstellungen, Veranstaltungen, geführte Exkursionen und vieles mehr machen einen Besuch in der Villa Cassel auf der Riederfurka zu einem lohnenswerten und lehrreichen Erlebnis.

Exhibitions, events, guided excursions and much more make a visit to Villa Cassel on Riederfurka a rewarding and instructive experience.

Des expositions, des événements, des excursions guidées et bien d'autres choses en font de la visite de la Villa Cassel sur Riederfurka une expérience utile et éducative.

NATUR UND UMWELT  
NATURE AND ENVIRONMENT  
NATURE ET ENVIRONNEMENT

Aletschwald – seit 1933 Naturschutzgebiet  
**Verhalten im Schutzgebiet:**  
Der Aletschwald steht unter kantonaalem Schutz. Gemäss dem Schutzentscheid vom 12. Januar 2011 sind folgende Regeln zu beachten:

- die markierten Wege nicht verlassen
- den Hund an der Leine führen
- im Schutzgebiet kein Feuer machen
- Abfälle wieder mitnehmen
- kein Befahren mit Fahrzeugen jeder Art (inkl. Mountainbikes)

Hilf mit, das beeindruckendste Naturerlebnis der Alpen zu bewahren!

Aletsch forest – a nature reserve since 1933  
**Conduct in the protected area:**  
The Aletsch forest is protected under cantonal law. According to the protection decree of 12 January 2011, the following rules apply:

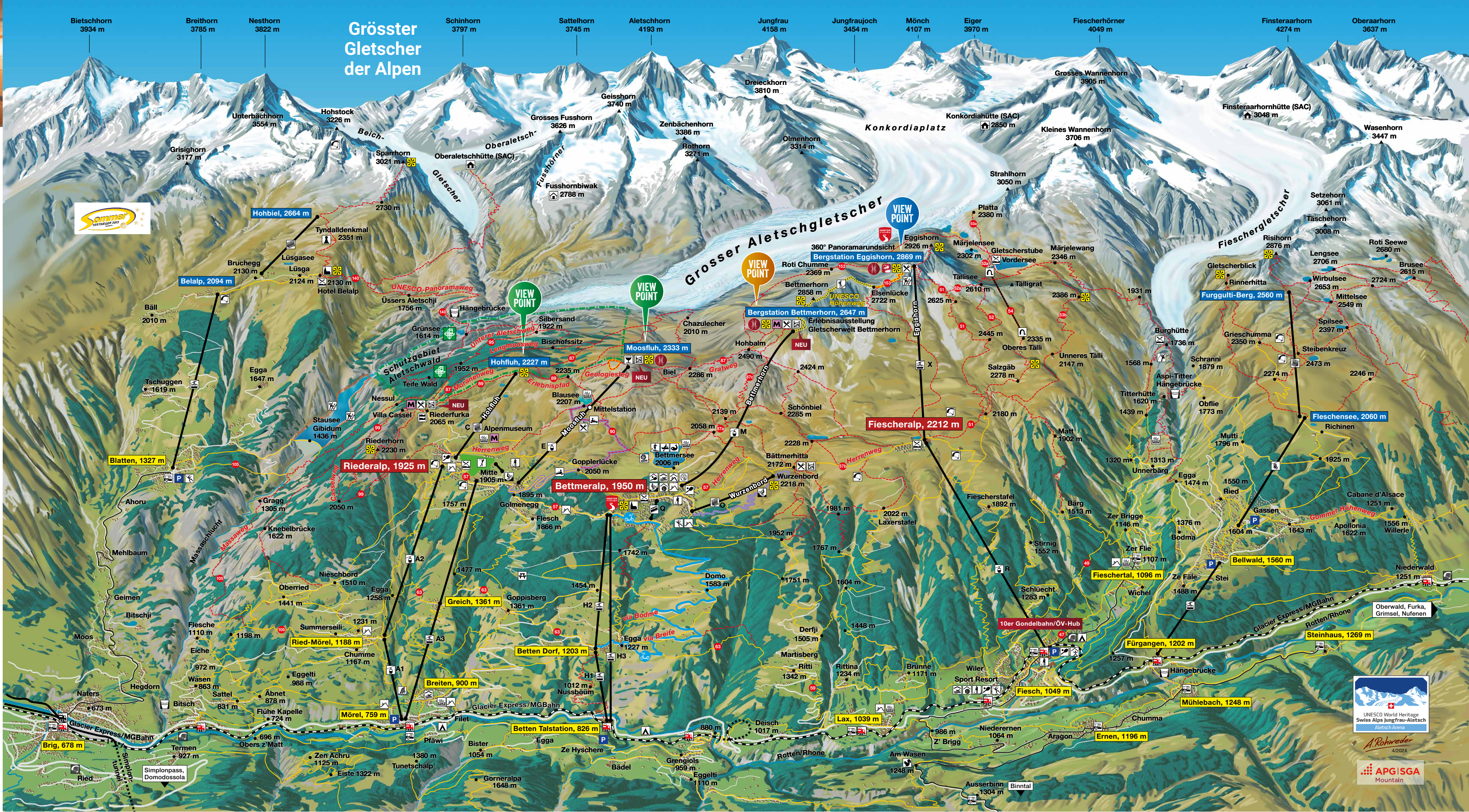
- do not leave the marked paths
- dogs must be kept on a leash
- do not make fires in the protected area
- take your waste away with you
- vehicles are not permitted (including mountain bikes)

Help to preserve the most liberating natural experience in the Alps!

Forêt d'Aletsch – réserve naturelle depuis 1933  
**Conduite à tenir dans la zone protégée:**  
La forêt d'Aletsch est sous la protection du canton. Conformément à sa décision du 12 janvier 2011, les règles suivantes doivent être respectées:

- ne pas s'écarter des sentiers balisés
- tenir les chiens en laisse
- ne pas allumer de feu à l'intérieur de la zone protégée
- ne laisser aucun déchet
- ne pas pénétrer dans la zone avec un véhicule (y compris un VTT)

Aidez-nous à préserver le formidable environnement naturel des Alpes!



Top Wanderungen / Hiking highlights / Meilleure randonnées

**BETTMERHORN – MÄRJELA – BETTMERALP**  
**Nr. 152/54/51/57b**  
Bettmerhorn – Märjensee – Oberes Tälli – Fiescheralp – Bettmeralp  
Zeitbedarf | Time requirement | Temps nécessaire: 5:30 h  
Distanz | Distance | Distance: 15.1 km  
Max. Höhe | Max. altitude | Altitude max: 2647 m  
aletscharena.ch/152



MOOSFLUH – RIEDERFURKA – RIEDERALP

**Nr. 89**  
Moosfluh – Riederfurka – Riederalp  
Zeitbedarf | Time requirement | Temps nécessaire: 2:40 h  
Distanz | Distance | Distance: 6.7 km  
Max. Höhe | Max. altitude | Altitude max: 2333 m  
aletscharena.ch/89



BELALP – RIEDERALP (HÄNGEBRÜCKE)

**Nr. 140/95**  
Belalp – Hotel Belalp – Üssers Aletschj – Hängebrücke – Riederalp – Riederalp  
Zeitbedarf | Time requirement | Temps nécessaire: 5:00 h  
Distanz | Distance | Distance: 11.4 km  
Max. Höhe | Max. altitude | Altitude max: 2133 m  
aletscharena.ch/140



EGGISHORN – MÄRJELA – FIESCHERALP

**Nr. 51/52a/54/51**  
Eggishorn – Tällisee – Vordersee – Märjensee – Riederalp – Fiescheralp  
Zeitbedarf | Time requirement | Temps nécessaire: 3:45 h  
Distanz | Distance | Distance: 12.2 km  
Max. Höhe | Max. altitude | Altitude max: 2872 m  
aletscharena.ch/51



BETTMERHORN – EGGISHORN\*\*

**Nr. 153**  
UNESCO Höhenweg | High trail | Sentier d'altitude  
Bettmerhorn – Eisenlücke – Eggishorn  
Zeitbedarf | Time requirement | Temps nécessaire: 3:00 h  
Distanz | Distance | Distance: 3 km  
Max. Höhe | Max. altitude | Altitude max: 2870 m  
aletscharena.ch/153



HERRENWEG-TOUR

**Nr. 57b, 57**  
Fiescheralp – Bettmeralp – Riederalp (Herrenweg) – Aletschpromenade  
Zeitbedarf | Time requirement | Temps nécessaire: 2:30 h  
Distanz | Distance | Distance: 7.9 km  
Max. Höhe | Max. altitude | Altitude max: 2218 m  
aletscharena.ch/57



GEOLGIESTEG MOOSFLUH

MOOSFLUH GEOLOGY WALKWAY  
PASSERELLE GÉOLOGIQUE DE MOOSFLUH  
Der Rundweg führt dich zu spannenden Posten über die Klimaerwärmung. Dabei überquerst du auf kurzen Stegen bis zu 15 m tiefe Spalten. Auch für Familien top.  
aletscharena.ch/geologiesteg  
The circular route takes you to exciting stations about global warming. You will cross crevasses up to 15 m deep on short walkways. Ideal for families too.  
aletscharena.ch/geology-walkway  
Cette boucle passe par des postes intéressants sur le réchauffement climatique. Vous traverserez des crevasses d'une profondeur de 15 m sur de courtes passerelles. Également idéal pour les familles.  
aletscharena.ch/passarelle-geologique



HÄNGEBRÜCKEN

SUSPENSION BRIDGES  
PONTS SUSPENDUS  
Du bist gerne in luftiger Höhe unterwegs? Dann bist du in der Region Aletsch Goms genau am richtigen Ort. Hier finden sich gleich fünf spektakuläre Hängebrücken.  
haengebruecken-aletsch-goms.ch  
Do you love hiking at heady heights? Then the Aletsch and Goms region in Valais is just the place for you. It is home to no less than five spectacular suspension bridges.  
haengebruecken-aletsch-goms.ch/en  
Vous aimez les balades plutôt aériennes? Alors, dans la région d'Aletsch et de la vallée de Conches, en Valais, vous êtes au bon endroit. On y trouve pas moins de cinq spectaculaires ponts suspendus.  
haengebruecken-aletsch-goms.ch/fr



UNTERWEGS MIT DER DIREKTION IM SOMMER

OUT AND ABOUT WITH THE MANAGEMENT IN SUMMER  
EN ROUTE AVEC LA DIRECTION EN ÉTÉ  
Erhalte einen interessanten Blick hinter die Kulissen der Aletsch Bahnen AG und geniesse im Anschluss einen herzhaften Bauernbrunch in der Bättmerhütte.  
Get an interesting behind-the-scenes look at the Aletsch Bahnen AG and enjoy afterwards a hearty farmer's brunch at the Bättmerhütte.  
Découvrez un regard intéressant en coulisses sur la société Aletsch Bahnen AG et savourez ensuite un copieux brunch à la Bättmerhütte.

Grösster Gletscher der Alpen

#aletscharena #myaletschmoment #freefire

Aletsch Arena App

aletscharena

aletscharena.ch/tfarrallinengruppe

aletscharena

aletscharena.ch/newsletter

Info@aletschbahnen.ch

Tel: +41 27 928 58 58

Funkfrequenz: 399.2 Bettmeralp

Aletsch Arena AG

DE | EN | FR

PANORAMAKARTE

Panorama map / carte panoramique

Sommer / summer / été 2024

\*8. JUNI BIS 20. OKTOBER 2024

aletscharena.ch/saison

Grösster Gletscher der Alpen

DER GROSSE ALETSCHEGLACIER

THE GREAT ALETSCHE GLACIER

LE GRAND GLACIER D'ALETSCHE

Der grösste Gletscher der Alpen

Fläche: 78.5 km²

Länge: 20 km

Dicke: 800 m (Konkordiaplatz)

Gewicht: 10 Milliarden Tonnen

aletscharena.ch/aletschglacier

The greatest glacier of the alps

Surface: 78.5 km²

Length: 20 km

Depth: 800 meters (Konkordiaplatz)

Weight: 10 billion tons

aletscharena.ch/aletschglacier

Le plus grand glacier des Alpes

Surface: 78.5 km²

Longueur: 20 km

Poids: 800 m (Konkordiaplatz)

Poids: 10 milliards de tonnes

aletscharena.ch/glacieraletsch

Der GROSSE ALETSCHEGLACIER

THE GREAT ALETSCHE GLACIER

LE GRAND GLACIER D'ALETSCHE

Der grösste Gletscher der Alpen

Fläche: 78.5 km²

Länge: 20 km

Dicke: 800 m (Konkordiaplatz)

Gewicht: 10 Milliarden Tonnen

aletscharena.ch/aletschglacier

The greatest glacier of the alps

Surface: 78.5 km²

Length: 20 km

Depth: 800 meters (Konkordiaplatz)

Weight: 10 billion tons

aletscharena.ch/aletschglacier

Le plus grand glacier des Alpes

Surface: 78.5 km²

Longueur: 20 km

Poids: 800 m (Konkordiaplatz)

Poids: 10 milliards de tonnes

aletscharena.ch/glacieraletsch





## View points

### VIEW POINT HOHFLUH | 2227 M

- der Kraftort am Grossen Aletschgletscher
- Ausgangspunkt für Wanderungen auf die Moosfluh, Riederfurka, Riederalp oder in den Aletschwald

- the energy spot on the Great Aletsch Glacier
- starting point for hikes to the Moosfluh, Riederfurka, Riederalp or the Aletsch Forest

- le haut-lieu énergétique du Grand glacier d'Aletsch
- Point de départ de nombreuses randonnées sur la Moosfluh, Riederfurka, Riederalp ou dans la forêt d'Aletsch

### VIEW POINT MOOSFLUH | 2333 M

- Kombi-Gletscherbahn Moosfluh mit Ausstieg bei der Mittelstation Blausee, Aussichtsplattform mit beschriftetem Fernrohr, Mountaintrestrecke ab Mittelstation Blausee bis Talstation Gletscherbahn Moosfluh, Einstieg Geologiesteg

- combination lift Gletscherbahn Moosfluh with exit at the middle station Blausee, view point with telescope, mountaintrestrecke from the middle station Blausee down to the valley station, start of Geology Walkway

- remontée combinée Gletscherbahn Moosfluh avec arrêt au Blausee, plateforme avec télescope, descente en mountaintrests de la station intermédiaire Blausee à la station de départ du Gletscherbahn Moosfluh, accès à la passerelle géologique

### VIEW POINT BETTMERHORN | 2647 M

- Ausstellung Gletscherwelt Bettmerhorn Eintritt kostenlos
- UNESCO-Höhenweg
- Kraftort Bettmerhorn: Harmonie

- exhibition glacier world Bettmerhorn Free entrance
- UNESCO high trail
- energy spot Bettmerhorn: Harmony

- exposition monde du glacier Bettmerhorn Entrée gratuite
- sentier d'altitude de l'UNESCO
- haut lieu énergétique harmonie

### VIEW POINT EGGISHORN | 2869 M

- eindrucksvolles 360° Panorama, Rundweg Eggishorn, Klettersteig Eggishorn, Kraftort Eggishorn: Genuss und Klarheit, Grand Tour of Switzerland Foto-Spot aletscharena.ch/aussichten

- breathtaking 360° panorama, Eggishorn trail, via ferrata Eggishorn, energie spot Eggishorn: pleasure and clarity, Grand Tour of Switzerland photo spot aletscharena.ch/viewpoints

- panorama à 360° exceptionnel, circuit Eggishorn, via ferrata Eggishorn, haut lieu énergétique bien-être Eggishorn: plaisir et clarté, Spot Photo "Grand Tour of Switzerland"
- Bettmeralp avec la chapelle Maria zum Schnee et le Cervin

### GRAND TOUR OF SWITZERLAND FOTOSPOT

- Zwei Top Foto-Spots befinden sich in der Aletsch Arena:
- Grosser Aletschgletscher auf dem View Point Eggishorn
- Bettmeralp mit der Kapelle Maria zum Schnee und dem Matterhorn

- Two photo spots are located in the Aletsch Arena:
- Great Aletsch Glacier on Eggishorn View Point
- Bettmeralp with the Maria zum Schnee chapel and the Matterhorn

- Deux magnifiques spots photo se trouvent dans l'Aletsch Arena:
- Grand glacier d'Aletsch, au View Point de l'Eggishorn
- Bettmeralp avec la chapelle Maria zum Schnee et le Cervin

### FOXTRAIL DESORIA

- Die spannendste Schnitzeljagd der Schweiz ist ein Gruppen-Erlebnis für Familien, Freunde und Arbeitskollegen.
- aletscharena.ch/foxtrail

- The most exciting scavenger hunt in Switzerland is a group experience for families, friends and work colleagues.
- aletscharena.ch/foxtrail-en

- La chasse au trésor la plus captivante de Suisse est une expérience de groupe à tester en famille, entre amis et entre collègues de travail.
- aletscharena.ch/foxtrail-fr

### GLETSCHIS TIPPS

- Kinderanimations- und Jugendprogramm
- Gletschland
- Foxtrail Desoria
- Flowtrail Wurzenbord
- Themenpfad «Gogwärgiweg» Lax–Fieschertal und Fieschertal–Fiesch
- Spielplatz Baschwien
- aletscharena.ch/familien

- Children's entertainment and youth programme
- Gletschland
- Foxtrail Desoria
- Flowtrail Wurzenbord
- «Gogwärgi» trail Lax–Fieschertal and Fieschertal–Fiesch
- Playground Baschwien
- aletscharena.ch/family

- Programme d'animations pour les enfants et les jeunes
- Gletschland
- Foxtrail Desoria
- Flowtrail Wurzenbord
- Sentier à thème «Gogwärgi» Lax–Fieschertal et Fieschertal–Fiesch
- Aire de jeux Baschwien
- aletscharena.ch/famille

### GLETSCHILAND

- Ganz egal, ob das Wetter gut oder schlecht ist: Der Indoor-Spielplatz Gletschland auf der Bettmeralp garantiert für Familien und Kinder ab 4 Jahren jederzeit Spiel und Spass ohne Ende.
- aletscharena.ch/gletschland

- Whether the weather is good or bad: Gletschland indoor playground on Bettmeralp guarantees non-stop fun and games for families and children from the age of four.
- aletscharena.ch/gletschland-en

- Peu importe le temps: Gletschland, l'aire de jeux couverte de Bettmeralp offre aux familles et aux enfants des 4 ans des jeux et des divertissements sans fin.
- aletscharena.ch/gletschland-fr

### GLETSCHIS KUGELWELT

- GLETSCHIS BALL RUN
- LE MONDE DES BOULES DE GLETSCHI
- Gletschi liebt seine nachhaltigen Holzketten und baute Kugelspiele bei den Restaurants Riederfurka, Buvette Moosfluh, Bettmerhorn und Bättmerhita restaurants, to have fun with his friends and with you.

- Gletschi loves the sustainable wooden balls and has set up games with them at the Riederfurka, Buvette Moosfluh, Bettmerhorn and Bättmerhita restaurants, to have fun with his friends and with you.

- Gletschi adore ses boules en bois durable et a installé des jeux de boules près du restaurant de la Riederfurka, de la buvette de Moosfluh, des restaurants du Bettmerhorn et de la Bättmerhita pour jouer avec ses amis et toi.



### UCI MOUNTAIN BIKE WORLD SERIES 2024

- Erlebe die Spannung des Mountainbikens hautnah! Die Aletsch Arena zusammen mit Bellwald sind vom 12. – 14.7.2024 Gastgeber des UCI Mountain Bike Enduro World Cups.

- Experience the thrill of mountain biking from right up close! The Aletsch Arena and Bellwald are teamed up to host the UCI Mountain Bike Enduro World Cup from 12 – 14 July 2024.

- Vivez le frisson du VTT de près! L'Aletsch Arena, en collaboration avec Bellwald, accueillera l'Enduro World Cup de VTT de l'UCI, du 12 – 14.7.2024.

@\_enduro\_aletscharena\_bellwald

### FLOWTRAIL WURZENBORD

- Der Flowtrail auf der Bettmeralp bietet zahlreiche Kurven, Roller und Sprünge auf drei Kilometern. Ein flowiges Trail-Erlebnis für Anfänger und erfahrene Mountainbiker.
- aletscharena.ch/flowtrail

- The flow trail on Bettmeralp offers plenty of turns, rollers and jumps over three kilometres. A flowing trail experience for mountain bikers, whether beginners or seasoned.
- aletscharena.ch/flowtrail-en

- Le Flowtrail à Bettmeralp propose de nombreux virages, rouleaux et sauts sur trois kilomètres. Une expérience de trail offrant beaucoup de flow, pour les débutants et les vétérités expérimentés.
- aletscharena.ch/flowtrail-fr

### STONEMAN GLACIARA BIKE

- Spektakulärer Mountainbike-Trail: 127 km und 4700 Höhenmeter. Detail-Infos zu den Unterkünften, Starterpaketen, Trophäen und Co.
- stoneman-glaciara.com

- Spectacular Mountain Bike trail: 127 km and 4700 meters of elevation gain. For details of accommodation, starter packs, trophies etc. see stoneman-glaciara.com/en

- Parcours VTT spectaculaire: Un circuit de 127 km entre des glaciers d'une hauteur de 4700 m. Informations détaillées sur les possibilités d'hébergement, les packs de démarrage, les trophées et cie.
- stoneman-glaciara.com/fr

### ALETSCH BIKEPASS

- Die Tageskarte für dich, dein Bike, die Bahnen der Aletsch Arena sowie für den Zug (Strecke Brig – Fürgangen).
- Tip: Bike-Genuss-Tour aletscharena.ch/genuss-bike

- The one day pass for you, your bike, cable cars and lifts in the Aletsch Arena, plus the train on arrival (Brig – Fürgangen)
- Tip: Delightful bike tour aletscharena.ch/delightful-bike

- La carte journalière pour vous, votre vélo, les remontées mécaniques des cabanes, dans la conviviale salle des guides ou sur la magnifique terrasse ensoleillée de la Bättmerhita.
- Suggestion: Circuit gourmand en vtt aletscharena.ch/gourmand-vtt

### GLEITSCHIRMFLIEGEN

- FAIRE DU PARAPENTE
- Freiheit in luftiger Höhe geniessen.
- aletscharena.ch/gleitschirm

- Enjoy the freedom of the sky.
- aletscharena.ch/paragliding

- Savourer la sensation de liberté à une altitude vertigineuse.
- aletscharena.ch/parapente

### ADVENTURE PASS

- Mit dem Adventure Pass hast du die Möglichkeit an einem Tag alle relevanten Bergbahnen sowie die beiden Erlebnisse «Mountain Cart» und «Trottinette» zu nutzen.
- aletscharena.ch/adventure-pass

- The one-day Adventure Pass entitles you to use all relevant Aletsch Bahnen cable cars and enjoy both the "Mountain Cart" and the "Trottinette" experience.
- aletscharena.ch/adventure-pass-en

- Avec le Pass Aventure, vous avez la possibilité d'utiliser, durant une journée, les principales remontées mécaniques d'Aletsch ainsi que de tester les aventures «Mountain Cart» et «Trottinette».
- aletscharena.ch/adventure-pass-fr

### STONEMAN GLACIARA HIKE

- Das exklusive Abenteuer in der Schweiz für Wanderer und Trailrunner.
- hike.stoneman-glaciara.com

- The exclusive adventure in Switzerland for hikers and trail runners.
- hike.stoneman-glaciara.com

- Une aventure exclusive en Suisse destinée aux amateurs de randonnée et de trails.
- hike.stoneman-glaciara.com



## Gastro-Tipp / Gastronomy tip / Suggestion gastronomique

### RESTAURANT RIEDERFURKA

- «Wir nehmen das, was uns die lokale Natur gibt.» Zeitgerecht und immer mit den besten Zutaten von hier und jetzt vereint mit italienischem Flair.
- Tip: Alkoholfreier Enzian Spritz

- "We take what the local nature offers." In line with the times and always with the best local ingredients – now with Italian flair.
- Tip: Alcohol-free Gentian Spritz

- «Nous utilisons ce que la nature ici nous offre.» Dans l'air du temps et toujours avec les meilleurs ingrédients d'ici et maintenant, associés au flair italien.
- Suggestion: Spritz à la gentiane sans alcool

### BUVETTE MOOSFLUH

- Grillwürste, Softdrinks, Kaffee, Bier, Wein – inklusive atemberaubendem Bergpanorama: schau vorbei!
- Tip: Eringer Bratwurst

- Grilled sausages, soft drinks, coffee, beer, wine – with a breathtaking mountain panorama thrown in for free: well worth a visit!
- Tip: Hérens Bratwurst

- Saucisses grillées, boissons non alcoolisées, café, bière, vin – y compris un décor de montagnes à couper le souffle: passez donc nous voir!
- Suggestion: Saucisse à rôti d'Hérens

### PANORAMA-RESTAURANT BETTMERHORN

- Kulinarische Genüsse mit frisch zubereiteten Walliser Spezialitäten, dazu atemberaubende Rundumsicht.
- Tip: Gommer Cholera

- Culinary delights with freshly prepared Valais specialties, served with breathtaking panoramic views.
- Tip: Goms Cholera

- Découvertes culinaires avec des spécialités valaisannes fraîchement préparées, agrémentées d'un panorama à couper le souffle.
- Suggestion: Choléra de la vallée de Conches

### RESTAURANT ALPENLODGE KÜHBODEN

- Das moderne Self-Service Restaurant bietet Gross und Klein eine tolle Auswahl an frisch zubereiteten Menüs.
- Tip: Saisonale Gerichte mit regionalen Zutaten

- The modern self-service restaurant has a fantastic range of freshly prepared dishes to offer young and old.
- Tip: Seasonal dishes with local ingredients

- Le restaurant self-service moderne propose un superbe choix de menus fraîchement préparés, pour les grands et les petits.
- Suggestion: Plats de saison avec des ingrédients de la région

### BÄTTMERHITTA

- Erlebe ein urchiges Stück Walliser Hüttentradition in der gemütlichen Bergführerstube oder auf der herrlichen Sonnenterrasse der Bättmerhita.
- Tip: Steffis Crèmeschnitte

- Experience the authentic flavour of Valais mountain hut tradition in Bättmerhita's cosy Mountain Guide Lounge or on the glorious sun terrace.
- Tip: Steff's Mille-Feuille

- Expérimentez un authentique morceau de tradition valaisanne des cabanes, dans la conviviale salle des guides ou sur la magnifique terrasse ensoleillée de la Bättmerhita.
- Suggestion: Le mille-feuille de Steffi

### BÄTTMERTRÄFF

- Verkürze deine Wartezeit und schau im Bättmerträff vorbei. Starte deinen Tag mit einem leckeren Kaffee oder runde deinen Tag mit einem Apéro ab.
- Tip: Kaffee zum Mitnehmen

- Make the most of your waiting time by paying a visit to Bättmerträff. Start your day with a delicious cup of coffee or round off your day with drinks.
- Tip: Coffee-to-go

- Raccourcissez votre temps d'attente en vous arrêtant au Bättmerträff. Commencez votre journée avec un excellent café ou terminez-la en beauté avec un apéro.
- Suggestion: Coffee to go

### HOTEL ALETSCH MÖREL

- Feinste selbstgemachte italienische Pizzen 365 Tage pro Jahr. Ob vor Ort oder zum Mitnehmen entscheidet du.
- Tip: Pizza Parma Rucola

- The finest house-made Italian pizzas 365 days a year. Choose whether to eat in or to take away.
- Tip: Pizza Parma Rocket

- De délicieuses pizzas italiennes faites maison, 365 jours par an. Sur place ou à emporter, c'est vous qui décidez.
- Suggestion: Pizza Parma Rucola

### Angebote / Offers / Offres

#### MOUNTAIN LUNCH PACKAGE

- 15.6.–7.9.2024: Bergluft macht hungrig! Aletsch Entdeckerpass inklusive Tagesteller in einem Restaurant der Aletsch Bahnen.
- aletscharena.ch/mountainlunch

- 15.6.–7.9.2024: Mountain air makes you hungry! Aletsch Explorer Pass including the daily special at an Aletsch Bahnen restaurant.
- aletscharena.ch/mountainlunch-en

- 15.6.–7.9.2024: L'air de la montagne creuse l'appétit! Passeport découverte Aletsch incluant une assiette du jour dans un restaurant des remontées mécaniques d'Aletsch.
- aletscharena.ch/mountainlunch-fr

### HERBSTSONNE

#### AUTUMN SUN

#### SOLEIL D'AUTOMNE

- 8.9.–13.10.2024: Der Aletsch Entdeckerpass im Kombiangebot mit einem Tagesteller in einem der teilnehmenden Gastrobetrieben.
- aletscharena.ch/herbstsonne

- 8.9.–13.10.2024: The Aletsch Explorer Pass combo-offer includes the daily special at a participating restaurant.
- aletscharena.ch/autumnssun

- 8.9.–13.10.2024: Le passeport découverte Aletsch en offre combinée avec une assiette du jour dans l'un des établissements de restauration participants.
- aletscharena.ch/soleildautomne



## Aletsch Bahnen

### FAHRPLAN UND BETRIEBSZEITEN

TIMETABLE | HORAIRES

Du findest die Fahrpläne und Betriebszeiten der Aletsch Bahnen unter folgendem QR Code.

You can find the timetables and operating times of the Aletsch Bahnen under the following QR code.

Vous trouverez les horaires et les heures de service des remontées mécaniques d'Aletsch sur le code QR suivant.



## Aletsch Bahnen

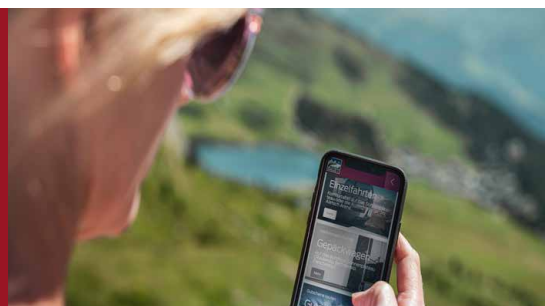
### STATUSBERICHT

STATUS REPORT | SITUATION

Du findest den aktuellen Statusbericht der Bahnen und Wanderwege unter folgendem QR Code.

You can find the current status report for lifts and hiking trails under the following QR code.

Vous trouverez le rapport d'état actuel des remontées mécaniques et des sentiers de randonnée sur le code QR suivant.



### Einer für alle(s)

#### ALETSCH ARENA WEBSHOP

- Buche Unterkunft, Bergbahn-Ticket und Erlebnis-Angebot bequem online. Tickettip: Das Tagesticket fürs Wandern, Sightseeing: Aletsch Entdeckerpass
- aletscharena.ch/webshop

- Booking online is easy, whether it's your accommodation, cable car ticket or activity. Ticket tip: The day pass for hiking, sightseeing: Aletsch Explorer
- aletscharena.ch/webshop-en

- Réservez votre hébergement, votre billet de remontées mécaniques et votre offre d'aventure confortablement en ligne. Suggestion de billet: Le billet journalier pour la randonnée et les circuits touristiques: Passeport découverte Aletsch.
- aletscharena.ch/webshop-fr

### REDUKTION | DISCOUNTS | RÉDUCTIONS

- GA SBB auf den Zubringerbahnen gültig. The SBB GA travelcard is valid on the aerial cable car feeder services from the valley. Abonnement général CFF valable pour la correspondance à partir de la vallée.

- Die Junior-Karte und Kinder-Mitfahrkarte sind im Sommer auf allen Anlagen gültig. The Junior travelcard and Children's Co-Travelcard are valid for all routes in summer. Carte Junior et carte Enfant accompagné sont valables pour tous les trajets en été.

- 50% Ermässigung für Kinder (6–15 Jahre), Inhaber eines Halbtax-Abo, Hunde, Swiss Travel Pass 50% reduction for children (6–15 years), holders of Swiss Railways' Half-Fare travelcard, Dogs, Swiss Travel Pass 50% de réduction pour enfants de 6 à 15 ans, titulaires d'un demi-tarif, chiens, Swiss Travel Pass

- 30% Ermässigung für Gruppen (ab 10 Personen) 30% reduction for groups (from 10 people) 30% de réduction pour groupes (des 10 personnes)



## Matterhorn Gotthard Bahn

### FAHRPLAN UND BETRIEBSLAGE

TIMETABLE | HORAIRES

Du findest den Fahrplan der Matterhorn Gotthard Bahn unter folgendem QR-Code.

You can find the timetable of the Matterhorn Gotthard Bahn under the following QR code.

Vous trouverez l'horaire du Matterhorn Gotthard Bahn sur le code QR suivant.



### 2für1 Angebot

#### ALETSCHGLETSCHER TRIFFT MATTERHORN

ALETSCH GLACIER MEETS MATTERHORN

- LE GLACIER D'ALETSCH RENCONTRE LE CERVIN
- 3-Tagespass für Bergbahn und Zug zwischen der Aletsch Arena und Zermatt (inkl. Retourfahrt Gornergrat).
- aletscharena.ch/2fuer1

- 3-day pass for cable car and train between the Aletsch Arena and Zermatt (incl. return journey to Gornergrat).
- aletscharena.ch/2for1

- Forfait de 3 jours pour les remontées mécaniques et le train entre l'Aletsch Arena et Zermatt (incl. aller-retour au Gornergrat).
- aletscharena.ch/2en1



### SONNENAUFANGSAFahrt EGGISHORN

#### SUNRISE RIDE EGGISHORN

LEVER DU SOLEIL EGGISHORN

- Von Juli bis August den Sonnenaufgang auf dem Eggishorn geniessen inkl. anschliessendem Frühstück in der Alpenlodge.
- aletscharena.ch/sonnenaufgang

- From July to August, enjoy the sunrise on Eggishorn followed by breakfast at the Alpenlodge.
- aletscharena.ch/sunrise

- De juillet à août, admirez le lever du soleil sur l'Eggishorn, petit déjeuner à l'Alpenlodge compris.
- aletscharena.ch/leverdusoleil



### ALETSCH ENTDECKERPASS

#### ALETSCH EXPLORER

PASSEPORT DÉCOUVERTE ALETSCH

- Das Bergbahnticket fürs Wandern, Sightseeing und mehr. Sichere dir freie Mobilität in der Aletsch Arena und zu den Ausflugspunkten zum Spezialpreis (inkl. MGBahn Zugstrecke Brig – Fürgangen).
- aletscharena.ch/entdeckerpass

- The cable car ticket for hiking, sightseeing and more at a special price (including the MGBahn train line from Brig to Fürgangen).
- aletscharena.ch/explorer

- Le billet de remontées mécaniques pour la randonnée, les visites touristiques et bien plus encore à un tarif préférentiel (y compris le trajet en train MGBahn Brigue – Fürgangen).
- aletscharena.ch/explorer

